

GB

Guilherme Bernstein

Manifesto Antropófago

do texto de Oswald de Andrade

para narrador, cantores, piano, violino,
violoncelo e harpa (opcional)

canto e piano

Composto e dedicado à Cia. de Ópera do Rio de Janeiro

Composto para a série *Palavras Brasileiras*, Direção Artística de André Heller-Lopes, concerto *Palavras para uma Nação Moderna*, Centro Cultural Banco do Brasil, Rio de Janeiro, e estreada em 11 de abril de 2000.

Manifesto Antropófago

Música cênica para narrador, cantores e piano

Oswald de Andrade

em Piratininga

Ano 374 da deglutição do Bispo Sardinha

Revista de Antropofagia, Ano I, No.I, maio de 1928

Guilherme Bernstein

Rio de Janeiro, 1998

ff *Tutti* *
Allegro $\text{♩} = 148$
Tu - pi or not Tu - pi, that's the ques - tion!

Soprano + Alto
Tu - pi or not Tu - pi, that's the ques - tion!

Tenor + Baixo
Tu - pi or not Tu - pi, that's the ques - tion!

Narrador
Só a ANTROPOFAGIA nos une.

Piano
ffz

Soli

Con - tra to - das as ca - te - que - zes. Só me'in - te - res - sa'o que

A. E con - tra'a mãe dos - Gra cos

B.

mp *f*

* As indicações *Tutti/Soli* podem ser alteradas segundo a discricção do diretor musical, assim como o número de cantores e mesmo sua distribuição. Tabém a parte do Narrador pode ser distribuída entre os cantores.

Lei do ho - mem. Tutti Lei do an - tro - pó - fa - go. (I) Soli Ex - pres -
s. A. Lei do an - tro - pó - fa - go. B. Ú - ni - ca lei do
 não é meu. T. Lei do an - tro - pó - fa - go. mp

s. - são mas - ca - ra - da de to - dos os in - di - vi - dua - lis - mos.
 mun - do. B. De to - dos - os co - le - ti -

The musical score is written for voice and piano. It consists of three systems of music. The first system includes vocal lines for Soprano (S.), Tenor (T.), and Bass (B.), and a piano accompaniment. The lyrics are: 'Lei do ho - mem. Lei do an - tro - pó - fa - go. Ex - pres - não é meu. Lei do an - tro - pó - fa - go. Ú - ni - ca lei do'. The second system continues the vocal lines and piano accompaniment. The lyrics are: '- são mas - ca - ra - da de to - dos os in - di - vi - dua - lis - mos. mun - do. De to - dos - os co - le - ti -'. The score includes various musical notations such as dynamics (mp), articulation (accents), and performance instructions (Tutti, Soli).

Tutti

De to - das as re - li - gi - ões.

De to - das as re - li - gi - ões.

- vis - mos.

De to - dos - os tra - ta - dos de paz.

B.

sfz

Tranquilo $\text{♩} = 80$

2 Soli

Es - ta - mos fa - ti - ga - dos de to - dos os ma - ri - dos ca - tó - li - cos sus - pei -

Só a antropofagia nos une.
Socialmente.
Economicamente.
Filosoficamente.

p

s.

s.

- to - sos pos - tos em dra - ma.

Freud a - ca - bou com o'e - nig - ma mu -

B.

O que a - tra - pa - lha - va a ver -

-lher
B.

e com outros sustos da psicologia impressa.

Detailed description: This system contains the first three measures of the piece. It features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a rest, followed by the lyrics 'O que a - tra - pa - lha - va a ver -' and '-lher'. The piano accompaniment starts with a bass clef, a key signature of one flat, and a 7/8 time signature. The lyrics 'e com outros sustos da psicologia impressa.' are written below the piano part.

s. o im - per - me - á - vel en - tre o mun - do in - te - ri - or e o mun - do ex - te - ri -

-da - de e - ra a rou - pa,

T.

Detailed description: This system contains the next three measures. The vocal line continues with the lyrics 's. o im - per - me - á - vel en - tre o mun - do in - te - ri - or e o mun - do ex - te - ri -' and '-da - de e - ra a rou - pa,'. The piano accompaniment continues with a similar melodic and harmonic structure. The lyrics 'T.' are written below the piano part.

3

3.ª Or.

A re - a - ção con - tra o ho - mem ves - ti - do.

Tu - pi?

Detailed description: This system contains the final three measures. It begins with a circled number '3' and the marking '3.ª Or.' (Third Order). The vocal line has a rest, followed by the lyrics 'A re - a - ção con - tra o ho - mem ves - ti - do.' and 'Tu - pi?'. The piano accompaniment features a bass clef, a key signature of one flat, and a 7/8 time signature. The lyrics 'T.' are written below the piano part.

Fi - lhos do sol,
 mãe dos vi - ven - tes.
 Fi - lhos do sol,
 mãe dos vi -

Or not Tu - pi?

com to - da'a'hi - po - cri - si - a da sau -
 En - con - tra - dos e ar - ma - dos fe - roz - men - te,
 - ven - tes. com to - da'a'hi - po - cri -

da - de, e pe - los tou -
 pe - los i - mi - gra - dos,
 pe - los tra - fi - ca - dos,
 - si - a da sau - da - de, pe - los tra - fi can - tes

Tutti

Manifesto Antropófago

f
-ris - tes. No pa - ís da co - bra gran - de.

④ Allegro

S.
No pa - ís da co - bra gran - de.

A.
f
No pa - ís da co - bra gran - de.

Foi porque nunca tivemos gramáticas,
nem coleções de velhos vegetais.

f
mf

E nunca soubemos o que era urbano,
suburbano, fronteiriço e continental.

Preguiçosos no mapa-múndi do Brasil.

Tutti

f

⑤

Con - tra to - dos os im - por - ta -

Con - tra to - dos os im - por - ta -

f

Con - tra to - dos os im - por - ta -

Con - tra to - dos os im - por - ta -

Uma consciência participante, uma rítmica religiosa.

sf

-do - res de cons - ciên - cia en - la - ta - da. A e - xis - tên - cia pal - pá - vel da

-do - res de cons - ciên - cia en - la - ta - da. A e - xis - tên - cia pal - pá - vel da

-do - res de cons - ciên - cia en - la - ta - da. A e - xis - tên - cia pal - pá - vel da

vi - da. E a men - ta - li - da - de pré - ló - gi - ca pa - ra' o Se - nhor Le - vi Bruhl es - tu - dar.

vi - da. E a men - ta - li - da - de pré - ló - gi - ca pa - ra' o Se - nhor Le - vi Bruhl es - tu - dar.

vi - da. E a men - ta - li - da - de pré - ló - gi - ca pa - ra' o Se - nhor Le - vi Bruhl es - tu - dar.

6 Tutti Ma - oir que' a re - vo - lu -

Ma - oir que' a re - vo - lu -

Ma - oir que' a re - vo - lu -

Soli Que - re - mos a re - vo - lu - ção Ca - ra - í - ba. Ma - oir que' a re - vo - lu -

-ção fran - ce - - - sa. Soli

-ção fran - ce - - - sa.

-ção fran - ce - - - sa.

-ção fran - ce - - - sa. A u - ni - fi - ca - ção de to - das as re - vol - tas e - fi -

7

Più lento

-ca - zes na di - re - ção do ho - mem. Sem nós a Europa não teria sequer a sua pobre A i -
declaração dos direitos do homem.

-da - de do ou - ro'a - nun - ci - a da pe - la'A - - mé - ri - ca.

Allegro

8 Poco meno mosso

(falando)
E to - das as girls.

Fi - li - a - ção. O con - ta - to com o Bra - sil Ca - ra -

The first system of the score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef, starting with a 3/4 time signature and changing to 4/4. It contains the lyrics "E to - das as girls." with a triplet of eighth notes marked with a '3' above it. The middle staff is a guitar line in bass clef, starting with a 3/4 time signature and changing to 4/4. It features a triplet of eighth notes marked with a '3' above it and a trill marked with a 'T.' above it. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs), starting with a 3/4 time signature and changing to 4/4. It includes dynamic markings *sfz p* and *mp*.

- í - ba. Ori Vil - le - gai - gnon print terre. Mon - tai - gne. O ho - mem na - tu - ral. Ros -

The second system continues the musical score. The vocal line (top staff) has lyrics "- í - ba. Ori Vil - le - gai - gnon print terre. Mon - tai - gne. O ho - mem na - tu - ral. Ros -" and includes a quintuplet of eighth notes marked with a '5' above it. The guitar line (middle staff) continues with rhythmic patterns and a quintuplet marked with a '5' above it. The piano accompaniment (bottom staff) provides harmonic support with various chordal textures.

-seau. Da Re - vo - lu - ção Fran - ce - sa'ao Ro - man -

The third system of the score features the vocal line (top staff) with lyrics "-seau. Da Re - vo - lu - ção Fran - ce - sa'ao Ro - man -" and includes a quintuplet marked with a '5' above it and two triplets marked with '3' above them. The guitar line (middle staff) continues with rhythmic patterns. The piano accompaniment (bottom staff) maintains the harmonic structure.

-tis - mo, à Re - vo - lu - ção Bol - che - vis - ta, à Re - vo - lu - ção Sur - re - a -

The fourth system concludes the musical score. The vocal line (top staff) has lyrics "-tis - mo, à Re - vo - lu - ção Bol - che - vis - ta, à Re - vo - lu - ção Sur - re - a -" and includes a quintuplet marked with a '5' above it and two triplets marked with '3' above them. The guitar line (middle staff) continues with rhythmic patterns. The piano accompaniment (bottom staff) provides the final harmonic support.

9 Allegretto $\text{♩} = 112$

Nun - ca
A.

-lis - ta'e ao bár - ba - ro tec - ni - za - do de Key - ser - ling. Ca - mi - nha - mos.

mp

fo - mos ca - te - qui - za - dos. Fi - ze - mos
A. s.

B. Vi ve - mos a - tra - vés de um di - rei - to so - nâm bu - lo.

s. Cris - to nas - cer na Ba - hi - a. Tutti
Ou em Be - lém do Pa - rá.
Ou em Be - lém do Pa - rá.
A. Ou em Be - lém do Pa - rá.
Ou em Be - lém do Pa - rá.

IO Moderato $\text{♩} = 90$

S.
Nun - ca!

T.
Nun - ca!

B.
Soli Mas nun - ca'ad - mi - ti - mos o nas - ci - men - to da ló - gi - ca'en - tre nós.

B.
Con - tra'ó Pa - dre Vi - ei - ra.

T.
Au - tor de nos - so

pri - mei - ro'em - prés - ti - mo,

Allegro

II

(ritornello se necessário pelo texto)

pa - ra ga - nhar co - mis - são.

pa - ra ga - nhar co - mis - são.

NARRADOR: O rei analfabeto dissera-lhe:
 BAIXO: Ponha isso no papel mas sem muita lábia.
 TUTTI: Fez-se o empréstimo. Gravou-se o açúcar.
 SOPRANO: Vieira deixou o dinheiro em Portugal e nos trouxe a lábia.

12 Tranquilo

O es-pí-ri-to re-cu-sa-se a con-ce-ber o'es-

O an-tro-po-mor-fis-mo.
Nes-se-ci-

-da-de de va-ci-na'an-tro-po-fá-gi-ca.
Pa-ra-o e-qui-lí-brio con-tra as re-li-gi-ões de me-ri-

Tutti

s. Só po - de - mos a - ten -

E'as in - qui - si - ções in - te - ri - o - res. Só po - de - mos a - ten -

A.

- dia - no. unis. Só po - de - mos a - ten -

B.

Allegro

13

- der ao mun - do' o - re - cu - lar. Tí - nha - mos a jus - ti - ça,

- der ao mun - do' o - re - cu - lar. co - di - fi - ca -

unis. Tí - nha - mos a jus - ti - ça,

- der ao mun - do' o - re - cu - lar. B. co - di - fi - ca -

A ci - ên - cia, an - tro - po - fa -

- ção da vin - gan - ça. co - do - fi - ca - ção da ma - gi - a.

A. A ci - ên - cia, an - tro - po - fa -

- ção da vin - gan - ça. T. co - do - fi - ca - ção da ma - gi - a.

B.

S. -gi - a. Do Ta - bu em to - tem.

A. A trans - for - ma - ção per - ma - nen - te. Do Ta - bu em to - tem.

T. -gi - a. Do Ta - bu em to - tem.

B. A trans - for - ma - ção per - ma - nen - te. Do Ta - bu em to - tem.

fp sfz sfz fp fp sfz sfz

S. Con - tra'ó mun - do re - ver - sí - vel

Ca - da - ve - ri -

e'as i - dei - as ob - je - ti - va - das. Ca - da - ve - ri -

B.

14 Declamando

-za - das.

-za - das. O stop do pensamento, que é dinâmico.

B. O in - di - ví - duo ví - ti - ma do sis -

sf p

8ba.

Fon - te das in - jus - ti - ças clá - si - cas.
A.
Das in - jus - ti - ças ro -
- te - ma.

^{s.} E'os - que - ci - men - to das con - quis - tas in - te - ri - o - res.
T.
- mân - ti - cas.

Ro - tei - ros.____
B.
Ro - tei - ros.____
T.
Ro - tei - ros.____
m.s.
m.d.

15 Batucado ♩ = 92

Ro - tei - ros. Ro - tei - ros.---

s.

Ro - tei - ros. Ro - tei - ros.

T. A.

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics 'Ro - tei - ros.' and 'Ro - tei - ros.---'. It features a soprano (s.) part and a tenor (T.) part. The bottom staff is a piano accompaniment line with lyrics 'Ro - tei - ros.' and 'Ro - tei - ros.' below it. The music is in 2/4 time and includes various rhythmic markings like accents and slurs.

O instinto Caraíba.

(m.d.) m.s. m.d.

tr

f

Detailed description: This system contains the piano accompaniment for the second system. It features a grand staff with treble and bass clefs. The lyrics 'O instinto Caraíba.' are written above the staff. There are performance markings such as '(m.d.)', 'm.s.', 'm.d.', 'tr' (trill), and 'f' (forte). The music is in 2/4 time.

Mor - te'e vi - da das hi - pó - te - ses. s. EU

A. T. EU

Mor - te'e vi - da das hi - pó - te - ses. v EU

B. v EU

Da e - qua - ção EU

Detailed description: This system contains the third system of music. It features two vocal lines (A. and T.) and a piano accompaniment line. The lyrics are 'Mor - te'e vi - da das hi - pó - te - ses.' and 'Da e - qua - ção'. There are performance markings like 's.', 'v', and 'EU'. The music is in 2/4 time.

Detailed description: This system contains the piano accompaniment for the third system. It features a grand staff with treble and bass clefs. The music is in 2/4 time and includes various rhythmic markings like accents and slurs.

par - te do Kos - mos par - te do *unis.* EU

A. T. par - te do Kos - mos *unis.* EU

B. ao a - xi - o - ma Kos - mos par - te do EU

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The first system has a vocal line with lyrics 'par - te do Kos - mos' and a piano accompaniment. The second system continues the vocal line with 'par - te do' and 'EU', and the piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand.

Sub sis - tên - cia. An - tro - po - fa - gi - a. *ff*

A. Co - nhe - ci - men - to. *ff* An - tro - po - fa - gi - a. *p*

T. *ff* *p*

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The third system has a vocal line with lyrics 'Sub sis - tên - cia.' and 'Co - nhe - ci - men - to.' and a piano accompaniment. The fourth system continues the vocal line with 'An - tro - po - fa - gi - a.' and 'An - tro - po - fa - gi - a.' and the piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand. Dynamics include *ff* and *p*.

s. Em co - mu - ni - ca - ção com o so - lo.

B. Con tra'as e - li - tes ve - ge - tais.

Detailed description: This system contains the fifth and sixth systems of music. The fifth system has a vocal line with lyrics 'Em co - mu - ni - ca - ção com o so - lo.' and a piano accompaniment. The sixth system continues the vocal line with 'Con tra'as e - li - tes ve - ge - tais.' and the piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more melodic line in the left hand. Dynamics include *s.* and *p*.

16 Allegretto

A. Fi - ze - mos foi Car - na -
 Nun - ca fo - mos ca - te - qui - za - dos.
 B.

The score for 'Allegretto' consists of three systems. The first system features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The second system continues the piano accompaniment. The third system shows the piano accompaniment with a dynamic marking of *f* (forte).

Majestoso $\text{♩} = 60$

A. - val. T. O'ín dio ves - ti - do de se - na - dor do Im - pé - rio.
 B.

The score for 'Majestoso' consists of three systems. The first system features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The second system continues the piano accompaniment. The third system shows the piano accompaniment with a dynamic marking of *f* (forte).

s. Ou fi - gu - ran - do nas ó - pe - ras de A - len -

B. Fin - gin - do de Pitt

The score for 'Ou fi-gu-ran-do nas ó-pe-ras de A-len-' consists of three systems. The first system features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The second system continues the piano accompaniment. The third system shows the piano accompaniment with a dynamic marking of *f* (forte).

17

S. -car.

T. Che - io de bons sen - ti - men - tos por - tu - gue - ses. Já tí - nha - mos o co - mu -

A. tr

p

Já tí - nha - mos a lín - gua sur - re - a - lis - ta.

S. -nis - mo.

A. A i - da - de de

T.

8^{va}

lentamente

f

pp

8^{ba}

18 Moderato ♩ = 100

T. ou - - ro.

B. Ca - ti - ti, Ca - ti - ti, Ca - ti -

s. I pe - jú I pe - jú
 A. I - ma - ra
 T. No - ti - á No - ti - á No - ti - á No - ti - á
 B. - ti, Ca - ti - ti, Ca - ti - ti, Ca - ti - ti, Ca - ti -

A magia e a vida.

Tínhamos a relação e a dos bens morais, E sabíamos transpor
distribuição dos bens físicos, dos bens dignatários. o mistério e a morte

s. I pe - jú I pe - jú I pe - jú
 A. I - ma - ra I - ma - ra I - ma - ra
 No - ti - á No - ti - á No - ti - á
 - ti, Ca - ti - ti, Ca - ti - ti, Ca - ti -

com o auxílio de algumas
formas gramaticais.

Só não há determinismo
onde há mistério.

s. I pe - jú (19) Tranquilo
 A. I - ma - ra
 No - ti - á
 - ti, Ca - ti - ti. Per - gun - tei a um ho - mem o que e - ra di -
 Mas que temos nós com isso?
 mp

s. *p*
Tu pi or not Tu

A. *p*
Tu pi or not Tu pi?

B.
-rei-to. E - le me res-pon - deu que e-ra'a ga-ran - ti - a do e-xer-

s. pi?

A.
Tu pi or not Tu - pi?

B.
-cí - cio da pos-si - bi - li - da - de. Es-se ho - mem cha-má-vas-se

s.
Tu pi or not Tu pi?

(20)

T.
Con - tra'as his - tó - rias do

B.
Gal - li Ma - ti - as. Co - mi - o. Tupi?...

ho - mem, que co - me - çam no Ca - bo Fi - nis - ter - ra.

Or not Tupi?

The first system of the score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'ho - mem, que co - me - çam no Ca - bo Fi - nis - ter - ra.' The middle staff is a vocal line with the lyrics 'Or not Tupi?'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

O mun - do não da - ta - do.

O mun - do não da - ta - do. Não ru - bri - ca - do. Sem Cé - sar. (falado)

O mun - do não da - ta - do.

The second system of the score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'O mun - do não da - ta - do.' The middle staff is a vocal line with lyrics 'O mun - do não da - ta - do. Não ru - bri - ca - do. Sem Cé - sar. (falado)'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

21 L'istesso tempo

f Sem Na - po - le - ão. *f* Sem Na - po - le - ão.

s. A fi - xa - ção do pro -

The third system of the score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'Sem Na - po - le - ão. Sem Na - po - le - ão. A fi - xa - ção do pro -'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'Sem Na - po - le - ão. Sem Na - po - le - ão. A fi - xa - ção do pro -'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

s.
-gres - so por me - io de ca - tá - lo - gos e a - pa - re - - lhos de te - le - vi -

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics: "-gres - so por me - io de ca - tá - lo - gos e a - pa - re - - lhos de te - le - vi -". The middle staff is a bass line, mostly containing rests. The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs), featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. There are dynamic markings 'v' (pizzicato) under the piano accompaniment.

-são
só'a ma - qui - na - ri - a'e os trans - fu - zo - res de san - gue. Con - tra as su - bli - ma -
unis.
só'a ma - qui - na - ri - a'e os trans - fu - zo - res de san - gue. Con - tra as su - bli - ma -

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics: "-são só'a ma - qui - na - ri - a'e os trans - fu - zo - res de san - gue. Con - tra as su - bli - ma -". The middle staff is a bass line with lyrics: "só'a ma - qui - na - ri - a'e os trans - fu - zo - res de san - gue. Con - tra as su - bli - ma -". The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. There are dynamic markings 'v' (pizzicato) and 'ff' (fortissimo) under the piano accompaniment.

-ções an - ta - gô - ni - cas. Tra - zi - das nas ca - ra - ve - las.
-ções an - ta - gô - ni - cas. Tra - zi - das nas ca - ra - ve - las.

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics: "-ções an - ta - gô - ni - cas. Tra - zi - das nas ca - ra - ve - las.". The middle staff is a bass line with lyrics: "-ções an - ta - gô - ni - cas. Tra - zi - das nas ca - ra - ve - las.". The bottom staff is a piano accompaniment in grand staff, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords. There are dynamic markings 'v' (pizzicato) and 'ff' (fortissimo) under the piano accompaniment.

22 Declamando

T. (*recitando livremente*)
 Con - tra'a ver - da - de dos po - vos - mis - sio - ná - rios, de - fi - ni - da

The first system of music is in 3/2 time. It consists of three staves: a vocal staff (treble clef), a bass staff (bass clef), and a piano accompaniment staff (grand staff). The vocal line begins with a tenor clef (T.) and the instruction '(recitando livremente)'. The lyrics are 'Con - tra'a ver - da - de dos po - vos - mis - sio - ná - rios, de - fi - ni - da'. The piano accompaniment starts with a piano dynamic (*p*) and features a series of chords and moving lines in both hands.

$\text{♩} = 46$

pe - la sa - ga - ci - da - de de'um an - tro - pó - fa - go,
 T. *3* *3*
 o Vis - con - de de Ca - i -

The second system of music is in 3/4 time. It consists of three staves: a vocal staff (treble clef), a bass staff (bass clef), and a piano accompaniment staff (grand staff). The tempo is marked as $\text{♩} = 46$. The vocal line begins with a tenor clef (T.) and the instruction '*3*' (triplets). The lyrics are 'pe - la sa - ga - ci - da - de de'um an - tro - pó - fa - go, o Vis - con - de de Ca - i -'. The piano accompaniment features a piano dynamic (*pp*) and includes a triplet in the bass line.

B.
 é men - ti - ra tan - tas ve - zes re - pe - ti - - - da.
 (ossia)
 -ru:

The third system of music is in 2/4 time. It consists of three staves: a vocal staff (treble clef), a bass staff (bass clef), and a piano accompaniment staff (grand staff). The vocal line begins with a bass clef (B.) and the instruction '(ossia)'. The lyrics are 'é men - ti - ra tan - tas ve - zes re - pe - ti - - - da. -ru:'. The piano accompaniment features a piano dynamic (*pp*) and includes a triplet in the bass line.

23 Allegretto

Mas não foram cruzados que vieram. Foram fugitivos de uma civilização que estamos comendo...

leggero

mp

Tutti
Co - mo'o Ja bu - ti. Soli

e vin - ga - ti - vos Co - mo'o Ja bu - ti. Se

unis.
por - que so - mos for - tes Co - mo'o Ja bu - ti.

fp

Deus é'a cons - ci - ên - cia do U - ni - ver - so In - cri - a - do,

A.

Gua - ra - ci é a

B.

Não ti - ve - mos es - pe - cu - la -
 A. mãe dos vi - ven - tes. Ja - ci é a mãe dos ve - ge - tais.
 B.

Batucado

Tutti

f

24

- ção.
 A.

s. Tí - nha - mos Po - lí - ti - ca unis.
 Tí - nha - mos Po - lí - ti - ca que é a ci -
f
 Tí - nha - mos Po - lí - ti - ca unis.
 T.

Mas tí - nha - mos a - di - vi - nha - ção. Tí - nha - mos Po - lí - ti - ca que é a ci -
 B.

unis.
 - ên - cia da dis - tri - bu - i - ção. É um sis - te - ma so - ci - al pla - ne - tá - rio.
 É um sis - te - ma so - ci - al pla - ne - tá - rio.

unis.
 - ên - cia da dis - tri - bu - i - ção. É um sis - te - ma so - ci - al pla - ne - tá - rio.

25 Poco meno mosso

Soli As mi-gra-ções. A fu-ga dos es-ta-dos te-di-o-sos.

sffz *mf*

Con-tra'as es-cle-ro-ses ur-ba-nas. Con-tra'as es-cle-ro-ses ur-ba-nas. Con-tra'os Con-ser-va-

mf

26 Tranquilo

-tó-rios. E o té-dio'es-pe-cu-la-ti-vo. E o té-dio'es-pe-cu-la-ti-vo.

f *p* s. De Wil-liam

s. Pitt a Vo - ro - noff.

A. An - tro - po - fa -

B. A trans - fi - gu - ra - ção do Ta - bu em to - tem.

s. An - tro - po - fa - gi - a.

27 Allegro

A. gi - a.

T. An - tro - po - fa - gi - a.

An - tro - po - fa - gi - a.

B. An - tro - po - fa - gi - a.

O pater familias e a criação da Moral da Cegonha:

ignorância real das coisas + falta de imaginação + sentimento de autoridade ante a prole curiosa.

The first system consists of a piano accompaniment with chords in the right hand and a melody line in the left hand. The melody is composed of eighth and quarter notes. There are four measures in total, with a repeat sign at the beginning. The key signature has one flat (Bb).

é pre - ci - so par - tir de um pro - fun - do a - te - ís - mo pa - ra se che

The second system features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower staff. The vocal line starts with a rest, followed by a melody of eighth and quarter notes. The piano accompaniment is mostly rests. There are four measures in total. The key signature has one flat (Bb).

The third system consists of a piano accompaniment with chords in the right hand and a melody line in the left hand. The melody is composed of eighth and quarter notes. There are four measures in total, with a repeat sign at the beginning. The key signature has one flat (Bb).

-gar à i - dé - ia de Deus. Mas o Ca - ra - í - ba não pre - ci -

The fourth system features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower staff. The vocal line starts with a rest, followed by a melody of eighth and quarter notes. The piano accompaniment is mostly rests. There are four measures in total. The key signature has one flat (Bb). The time signature changes from 4/4 to 3/4 in the second measure and back to 4/4 in the fourth measure.

The fifth system consists of a piano accompaniment with chords in the right hand and a melody line in the left hand. The melody is composed of eighth and quarter notes. There are four measures in total, with a repeat sign at the beginning. The key signature has one flat (Bb).

s. O ob - je - ti - vo cri - a - do re - a - ge co - mo 'os
 -sa - va. Por - que ti - nha Gua - ra - ci.

T.

B. O ob - je - ti - vo cri - a - do re - a - ge co - mo 'os

s. An - jos da Guar - da.
 De - pois Moi - sés di - va - ga.

T.

B. An - jos da Guar - da.

28

Que temos nós com isso? An - tes dos por - tu - gue - ses des - co - bri - rem o Bra -

B.

mp

sf

s. a fe - li - ci - da - de.

o Bra - sil ti - nha des - co - ber - to a fe - li - ci - da - de.

-sil, Con - tra'o ín - dio de to -

o ín - dio fi - lho de Ma - ri - a, a - fi - lha - da de Ca - ta - ri - na de Mé - di - cis.

- chei - - ro. Gen - ro de Dom An - tônio da Ma - riz.

No ma - triar - ca - do de

A a - le - gri - a é a pro - va dos no - ve. No ma - triar - ca - do de

No ma - triar - ca - do de

A a - le - gri - a é a pro - va dos no - ve. No ma - triar - ca - do de

Pin - do - ra - ma. 29 Con - tra a me mó - ria

Pin - do - ra - ma. fon - te do cos - tu - me.

Pin - do - ra - ma.

A' ex - pe - ri - ên - cia pes - so - al re - no - va - da. So - mos con - cre - tis - tas.
So - mos con - cre - tis - tas.

B. T. So - mos con - cre - tis - tas.

T. So - mos con - cre - tis - tas.

As i - dé - ias to - mam con - ta, re - a - gem, quei - mam gen - te nas pra - ças

Su - pri - ma - mos as i - déi - as e ou - tras pa - ra - li -
pú - bli - cas. Su - pri - ma - mos as i - déi - as e ou - tras pa - ra - li -

The first system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics. The middle staff is a vocal line with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment with dynamic markings like *f* and *v*.

- si - as. A - cre - di - tar nos si - nais.
- si - as. Pe - los ro - tei - ros. A - cre - di - tar nos ins - tru -

The second system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics and a section marked 'A.'. The middle staff is a vocal line with lyrics and a section marked 'B.'. The bottom staff is a piano accompaniment with dynamic markings like *fp*.

s. e nas es - tre - las. unis. cresc.
con - tra Goe - the, a mãe dos Gra - cos,
e nas es - tre - las. unis. cresc.
- men - tos con - tra Goe - the, a mãe dos Gra - cos,
B.

The third system consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics and a section marked 's.'. The middle staff is a vocal line with lyrics and a section marked 'T.'. The bottom staff is a piano accompaniment with dynamic markings like *mp* and *cresc.*

unis. *f*

e a cor - te de Dom João Sex - to. A a - le - gri - a é a

unis. *f*

e a cor - te de Dom João Sex - to. A a - le - gri - a é a

The first system of the score consists of three staves. The top two staves are vocal lines, both marked 'unis.' and starting with a fermata. The lyrics are 'e a cor - te de Dom João Sex - to. A a - le - gri - a é a'. The bottom staff is the piano accompaniment, starting with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and featuring a melodic line with accents and a bass line with chords. The key signature has two sharps (F# and C#) and the time signature is 4/4.

30

unis.

pro - va dos no - ve.

unis.

pro - va dos no - ve.

The second system continues the vocal and piano parts. It begins with a circled measure number '30'. The vocal lines are marked 'unis.' and contain the lyrics 'pro - va dos no - ve.'. The piano accompaniment continues with the same melodic and harmonic patterns as the first system.

A luta entre o que se chamaria Incrriado e a Criatura

poco a poco animando

mf

The third system is a piano accompaniment section. It begins with a double bar line and contains the text 'A luta entre o que se chamaria Incrriado e a Criatura' and the instruction '*poco a poco animando*'. The music starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic and features a melodic line with a rising contour and a bass line with sustained chords.

- ilustrada pela contradição permanente do homem e seu Tabu.

The fourth system continues the piano accompaniment. It begins with a double bar line and contains the text '- ilustrada pela contradição permanente do homem e seu Tabu.'. The musical notation continues with the same melodic and harmonic style as the previous system.

An - tro - po - fa -
An - tro - po - fa -

O amor cotidiano e o modus vivendi capitalista.

-gi - a.
-gi - a.

Absorção do inimigo sacro.
Para transformá-lo em totem.

A humana aventura.
A terrena finalidade.

mp cresc.

Porém, só as puras elites conseguiram
realizar a antropofagia carnal,

f

que traz em si o mais alto sentido da vida
e evita todos os males identificados por Freud,

cresc.

Batucado

31

Tutti

o que se dá não é

unis.

o que se dá não é

u - ma su - bli - ma - ção

unis.

o que se dá não é

u - ma su - bli - ma - ção

males catequistas.

f

do ins - tin - to se - xu - al

Soli

(tu - pi or not tu

Poco meno mosso

unis.

do ins - tin - to se - xu - al

do ins - tin - to se - xu - al

É a escala termométrica do instinto antropófago.

p

s.pi)

(tu - pi or not tu - pi)

(tu - pi or not tu - pi)

B.

A.

T.

(tu - pi or not tu - pi)

De carnal, ele se torna eletivo e cria amizade.

(tu - pi or not tu - pi)

s.

-pi)

T.

(tu - pi or not tu - pi)

(tu - pi or not tu - pi)

A.

(tu - pi or not tu - pi)

B.

Afetivo, o amor. Especulativa, a ciência.

Desvia-se e transfere-se. Chegamos ao aviltamento.

(tu - pi or not tu -

pi)
A.

(tu - pi or not tu - pi) (tu - pi)

(tu - pi or not tu pi)
B.

Detailed description: This system contains the first two staves of a musical score. The top staff is a vocal line in treble clef, starting with a whole rest, followed by a quarter rest, and then a melodic phrase with lyrics "(tu - pi or not tu -". The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, starting with a quarter rest, followed by a melodic line with lyrics "(tu - pi or not tu pi)". There are various musical notations including slurs, accents, and dynamic markings like "s." and "T."

A baixa antropofagia aglomerada aos pecados de catecismo

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the first system, consisting of two staves (treble and bass clef). The music features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more active melodic line in the treble, with various accidentals and slurs.

- pi)

or not tu - pi) (tu - pi or not tu - pi) (tu - pi or not tu -

(tu - pi or not tu - pi) (tu - pi or not tu -

(tu - pi or not tu - pi)
B.

Detailed description: This system contains the second two staves of a musical score. The top staff is a vocal line in treble clef, starting with a quarter rest, followed by a melodic phrase with lyrics "- pi) or not tu - pi) (tu - pi or not tu - pi) (tu - pi or not tu -". The bottom staff is a piano accompaniment in bass clef, starting with a quarter rest, followed by a melodic line with lyrics "(tu - pi or not tu - pi)". There are various musical notations including slurs, accents, and dynamic markings like "T."

- a inveja, a usura, a calúnia, o assassinato.

Detailed description: This block shows the piano accompaniment for the second system, consisting of two staves (treble and bass clef). The music continues with a steady eighth-note accompaniment in the bass and a melodic line in the treble, with various accidentals and slurs.

(tu - pi or not tu - pi) (tu - pi or not tu -

A. or not tu - pi (tu - pi or not tu - pi) (tu - pi) —

T. -pi) (tu - pi or not tu - pi)

B. (tu - pi or tu - pi) (tu - pi or not tu -

Peste dos povos cultos e cristianizados, é contra ela que estamos agindo.

-pi) *f* An tro - pó - fa - gos. (32)

f An tro - pó - fa - gos.

B. -pi) An tro - pó - fa - gos. Con - tra An - chi -

f *p*

na ter - ra de I - ra -

B. - e - ta can - tan - do as on - ze mil vir - gens do céu,

O pa - tri - ar - ca Jo - ão Ra - ma - lho

fun - da - dor de São Pau - lo.

- ce - - ma.

s.

T.

A.

Tupi?

A nos - sa'in - de - pen - dên - cia'a - in - da não foi pro - cla - ma - da.

B.

or not Tupi?

p

f

33 Tranquilo

Fra - se tí - pi - ca de Dom Jo - ão:

Meu fi - lho

p *mf*

Detailed description: This system contains the first two lines of the musical score. The top line is a vocal line in treble clef with lyrics 'Fra - se tí - pi - ca de Dom Jo - ão:'. The bottom line is a piano accompaniment in bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. Dynamics include piano (*p*) and mezzo-forte (*mf*). There are fermatas over the notes 'ã' and 'o' in the vocal line.

põe es - sa co - ro - a na ca - be - - ça, an - tes que al - gum a - ven - tu - rei - ro o

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of the musical score. The vocal line continues with the lyrics 'põe es - sa co - ro - a na ca - be - - ça, an - tes que al - gum a - ven - tu - rei - ro o'. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note pattern. Dynamics include piano (*p*) and mezzo-forte (*mf*). There are fermatas over the notes 'a' and 'o' in the vocal line.

Ex - pul - sa - mos a di - nas - ti - a.

fa - ça. Ex - pul - sa - mos a di - nas - ti - a.

f ord.

Detailed description: This system contains the fifth and sixth lines of the musical score. The vocal line has two lines of lyrics: 'Ex - pul - sa - mos a di - nas - ti - a.' and 'fa - ça. Ex - pul - sa - mos a di - nas - ti - a.'. The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with accents. Dynamics include forte (*f*) and 'ord.' (ordinario). There are fermatas over the notes 'a' and 'a' in the vocal line.

Batucado

É preciso expulsar o espírito bragantino, as ordenações e o rapé de Maria da Fonte.

f

8ba

Contra a realidade social, vestida e opressora, cadastrada por Freud -

8ba

34 Allegro

unis.
p cresc.

A re - a - li - da - de sem com - ple - xos, sem lou - cu - ra, sem pros - ti - tu - i -

unis.
p cresc.

A re - a - li - da - de sem com - ple - xos, sem lou - cu - ra, sem pros - ti - tu - i -

(à critério da Direção, Narrador pode repetir trechos anteriores simultaneamente ao desenrolar da música)

p

cresc.

unis. *f*

-ções e sem pe - ni - ten - cía - rias do ma - triar - ca - do de Pin - do - ra - ma.

unis. *f*

-ções e sem pe - ni - ten - cía - rias do ma - triar - ca - do de Pin - do - ra - ma.

unis. *ff*

A a - le - gri - a é a pro - va dos no - ve. do ma - triar - ca - do de

unis. *ff*

A a - le - gri - a é a pro - va dos no - ve. do ma - triar - ca - do de

unis. *fff*

Pin - do - ra - ma. A a - le - gri - a é a pro - va dos no - ve.

unis. *fff*

Pin - do - ra - ma. A a - le - gri - a é a pro - va dos no - ve.

unis.
A a - le - gri - a é a pro - va dos no - ve. Tu - pi or not Tu -

unis.
A a - le - gri - a é a pro - va dos no - ve. Tu - pi or not Tu -

The first system of the score consists of four staves. The top two staves are vocal lines, both marked 'unis.' (unison). The lyrics are 'A a - le - gri - a é a pro - va dos no - ve. Tu - pi or not Tu -'. The piano accompaniment is on the bottom two staves, featuring complex chordal textures with many accidentals. Fingerings are indicated with 'v' and 'VI' in the bass clef. A dynamic marking of *sfz* (sforzando) is present in the piano part.

unis.
- pi

unis.
- pi

The second system contains two vocal staves, both marked 'unis.'. The lyrics are '- pi'. The staves are mostly empty, indicating rests for the vocalists.

|| ———— ||
That's the question!

The third system shows the piano accompaniment. It consists of two staves. The right hand has a few notes, and the left hand has a few notes. A dynamic marking of *sfz* is present. The system ends with a double bar line.

